# 省府擬加快房屋申建審批

## 鼓勵發展高密度住宅區 提高房屋可負擔性

**【明報專訊】省公共安全及法務廳長、兼專責房屋廳長高利民（Rich Coleman）昨日在出席「房屋可負擔性討論會」時指出，省府會通過加快房屋建設審批手續等方式，幫助業界降低建築成本，並鼓勵發展高密度住宅區域，提高本省房屋的可負擔性。**

高利民昨日在「房屋可負擔性討論會」發言時鼓勵發展高密度住宅。（方潔瑩攝）

高利民表示，本省人口不斷增加，但房屋資源仍然短缺，全省有過半房屋居住者少於3人，但超過4成30歲以下年輕人無法負擔房屋，該比例較20年前增加了一倍，其中一項重要原因是市場上可供他們選擇的房屋不夠。

對於如何讓省民負擔得起房屋，高利民指出，政府和業界需要加強溝通和合作，降低建築成本和時間，比如現時在溫哥華，從申請建造房屋到完成工程需時3年，相當耗費時間和金錢，因此省府希望通過與市府合作，設立申建審批程序的快速通道，擔任新設職務建築條例更新省務廳長的山本（Naomi Yamamoto）將會專責精簡相關的政府程序。

高利民還提到，省府有意參與興建更多供出租用的屋宇單位，並鼓勵業界開發更多形式的房屋資源，如小規模的房屋、套間，高密度、多單位的城市屋及高層柏文等，增加市民的選擇餘地。他認爲，發展高密度住宅區域並非壞事，如果人們所有的生活需求，如購物、上班等都能通過步行達到，就可以省下停車場的建造成本以及道路空間，是更健康的社區發展趨勢。

駐華大使馬大維出席溫市論壇

## 加中迎來共同發展機遇

【明報專訊】加拿大駐華大使馬大維（David Mulroney）昨日出席在溫哥華舉行的一個商界論壇時表示，中國已逐漸成爲一個綜合經濟體，加中迎來共同的發展機遇，在不同領域的合作也更加成熟。對於不久前引入的5天ADS簽證綠色通道，他表示駐中國的加拿大簽證中心會全力支持。

馬大維昨日與數十名本地商界代表分享中國經驗時表示，中國已不再是一個只靠手工業或加工工廠生存的國家，它逐漸成爲一個綜合經濟體，其發展涉及政治、文化、教育、醫療、資源、貿易、金融等多方面。

而中加關係正朝着健康而全面的方向發展，比如領導層的互訪、工商業界的合作、中加聯合辦學、文化體育交流等，都釋放出了積極的合作信號。

今年剛剛簽訂的中加指定旅遊目的地協議（ADS），更會調動兩國人民互訪的熱情。他說加國駐華各簽證中心已做好充分準備，保障5天ADS特快簽證服務的暢通無阻。

對於加國企業前往中國投資創業，馬大維稱加國政府對此很重視，經常組織部長級官員訪華，還在多個城市設立支持中心，幫助企業更好了解當地的商業環境和文化，做好風險評估，以融入中國市場。而爲了吸引更多中國投資者，加國也正在完善基礎建設、金融服務體系等「軟硬條件」。

馬大維還說，總理哈伯曾在中國演講時表示「眞正的好朋友是無話不說」，加拿大會堅持在民主、人權方面的立場，並希望在尊重中國國情的立場上，透過各類對話和互動達成共識。

出席論壇的各商界代表紛紛表示，樂見兩國政府爲商界帶來的利好消息，希望未來能有更多支持性項目，幫助雙邊企業降低合作風險，實現雙贏。

馬大維（小圖）稱中加關係迎來發展的大好時機。數十名本地商界代表參加了論壇，希望政府能提供更多支持性項目，幫助本地企業到中國投資。（熊澤廷攝）

## 溫市「紅絲帶月」倡識防愛滋病

【明報專訊】溫哥華市政府昨日宣布將11月設定爲溫市的「紅絲帶月」（Red Ribbon Month），以提高公衆對愛滋病的認知和預防意識，減少對愛滋病患者的歧視，鼓勵他們堅強、開朗地面對生活。

溫市府的決定是爲支持一個名爲AIDS Vancouver的組織發起的「We Care Red Ribbon」運動，該運動以「傳播愛，阻擊病毒」（Spread the Love, Stop the Viurs）爲口號，希望能減低公衆對於愛滋病的誤解，了解預防和自我保護措施。

溫哥華市長羅品信表示，愛滋病感染者不能被邊緣化，他們理應獲得社會的尊重，並獲得有效的治療。

根據加拿大衛生部門統計顯示，在2002年至2008年，卑詩省有13365人在愛滋病測試出呈陽性反應，當中約有半數是居住在溫哥華。

AIDS Vancouver的主席戴克斯（Daniel Dex）則說，公衆對愛滋病存在誤解，認爲它是可以被控制的慢性疾病，也不容易被感染到，但事實剛好相反，在溫哥華的愛滋病新增感染患者連年增加，情況很危急。

他強調，「紅絲帶月」將是一個很好的教育及溝通平台，讓公衆從根本上了解到那些很緊急卻很少被提及的信息，建立預防意識，同時能對已經感染的患者施以援手，幫助他們堅強、開朗地抗擊病魔。

「紅絲帶月」將連續4周舉辦各類預防愛滋病的活動，如邀請愛滋病患者分享抗病體驗、義工在街頭「免費抱抱」（Free Hugs）等。具體信息請瀏覽 www.red-ribbon.ca。

羅品信（右）、戴克斯都表示加強教育和溝通，能幫助減少愛滋病病毒的傳播。（熊澤廷攝）

## 汽車保費本月起下調

【明報專訊】卑詩汽車保險公司（ICBC）昨日正式將汽車基本保費減低2.4%，選擇性保費則降低了3%。

這是卑詩保險公司連續3年調低保費。ICBC表示，這次調整將爲所有開車人士合共節省8000萬元。

ICBC表示，這次保費下調，很大原因是因爲汽車意外事故和意外申報減少，反映出卑詩駕駛者交通安全意識提高。

信輝貨運
Trust Freight (Canada) Inc.
辦理世界各地進出口運輸，報關，溫哥華轉運其它省份如卡加利、愛民頓、沙省、溫尼碧、Regina、多倫多、滿地可及中國內地如廣州、中山、番禺、上海、北京等一條龍服務。
*榮獲中國東方航空貨運特許代理權，歡迎查詢
提供溫哥華出口特廉海，空運費
（海產，商業及私人物品）
歡迎免費查詢
溫哥華：604-276-2118
多倫多：905-677-2796
Email:import@trustfreight.com
export@trustfreight.com
HEAD OFFICE - VANCOUVER
UNIT 2130-5000 MILLER RD.
RICHMOND, BC
V7B 1K9 CANADA
TORONTO OFFICE
5945 AIRPORT ROAD, STE#266
MISSISSAUGA, ONTARIO
L4V 1R9 CANADA
www.trustfreight.com

您了解高血壓、糖尿病對您眼睛健康和視力的影響嗎?

Dr. Jason Louie, Dr. Chiann Yang, & Dr. Grace Tsang, Optometrists
雷亮鳴醫生 楊絲茜醫生 曾蕭麗美醫生
列治文 IRIS Lansdowne 分店為您提供
全面眼科護理及視力健康檢查，
並設高清晰數碼眼底影像測試！
請與以上眼科醫生預約驗眼時間。
本店現正進行促銷活動，
敬請致電或親臨本店查詢。
IRIS
OPTOMETRISTS · OPTICIANS
iris.ca
列治文 Lansdowne 購物商場內
(TOYS R US玩具反斗城旁)
604.273.0555
星期一至日開診
精通英、國、粵語
AIR MILES
®™ Trademarks of AIR MILES International Trading B.V. Used under license by LoyaltyOne, Inc. and IRIS The Visual Group.

雲埠洪門達權支社，初選及複選
為通告事：本支社現任職員任期屆滿，遵章遴選二零一一年二零一二年二零一三年度新職員接任。
謹訂於二零一零年十一月十四日(星期日)下午一時在黨社禮堂舉行提名初選，至同月二十一日(星期日)由上午十時開始，投票複選，至下午六時截止。揭曉。希我全體男女社員屆時踴躍參加。切勿放棄參選與被選權為盼。
特此通告。
雲埠洪門達權支社 社長 姚崇英
書記 李耀樞
二零一零年十一月一日

列治文殯儀館
Richmond Funeral Home Cremation & Reception Centre
8420 Cambie Road, Richmond, BC V6X 1K1
(604) 273 3748
A Division of Arbor Memorial Services Inc.
傳統殯儀服務 各類宗教儀式
代辦遺體寄運 禮堂莊嚴寬敞
茶座優雅舒適 大型專用車場
專業華語服務 態度誠懇親切
服務社區超過60年，全新裝修。特設中式禮堂，設備齊全！附設火爐可供燃燒香燭冥鏹。代聘誦經、代訂花圈花籃。附設陳列室，預售、即售均可。

Gillian Wong 黃秀冰 手提：778-239-9999
Raymond Sun 孫立民 手提：604-817-1723
歡迎查詢、預約參觀

血糖的守護者
台灣原生種芭樂葉心茶
◉保健效果•立竿見影◉
芭樂葉心茶
茶
買2送1
11月15日止
花粉•血壓
野生山茶2號
痛風•排毒
野生山茶1號
◉ 根據日本市場統計花粉症保健客戶滿意度達91%
◉ 中國預防醫學科學院與河北醫科大學的合作研究表明降血壓有效率達90.5%，顯效率達80.6%
保健有效
◉專營台灣高山茶、凍頂烏龍茶、綠茶 批發零售◉
◉通過國際SGS農藥檢測◉ 符合日本、台灣國家標準
松青茶行 SINCE 1997
113-8531 Alexandra Road, Richmond (玉庭軒旁商場)
洽詢專線：604.816.0009

明報(加西版) 17th Anniversary 機票大抽獎 答案日日睇
問題3. 國泰航空及港龍航空全球有多少個目的地？
答案：111以上

## 幸運兒

素里49歲幸運兒巴克（Brenda Barker），贏得10月29日開彩Extra彩票頭獎，昨日到卑詩彩票局（BCLC）領取50萬元獎金支票。她與丈夫經營車房門生意，11年來沒有放假，很想趁這次機會到愛蒙頓探親友。（卑詩彩票局提供）

## 大溫地區天氣預測

| 今天 | 11/3 (三) | 11/4 (四) | 11/5 (五) |
|---|---|---|---|
| 晴 10－12℃ | 晴間雲 6－13℃ | 晴間雨 8－14℃ | 晴間雨 7－11℃ |

## 世界部分城市天氣預測

| | 溫度(℃) | 概況 |
|---|---|---|
| 卡加利 | –1－12 | 晴 |
| 愛蒙頓 | –1－8 | 晴 |
| 溫尼辟 | 4－11 | 晴間雨 |
| 多倫多 | 2－7 | 晴間雲 |
| 渥太華 | –3－6 | 晴 |
| 滿地可 | –4－6 | 晴間雲 |
| 三藩市 | 14－24 | 晴 |
| 洛杉磯 | 16－31 | 晴 |
| 紐約 | 1－11 | 晴 |
| 香港 | 18－24 | 晴 |
| 台北 | 19－25 | 多雲 |
| 北京 | 4－16 | 晴 |
| 上海 | 9－17 | 晴間雲 |
| 廣州 | 17－25 | 晴 |
| 新加坡 | 22－32 | 晴間雲 |
| 東京 | 11－16 | 晴間雲 |
| 悉尼 | 16－21 | 晴間雲 |
| 倫敦 | 13－15 | 晴間雨 |

### 預測天氣若有誤 球員要打水戰

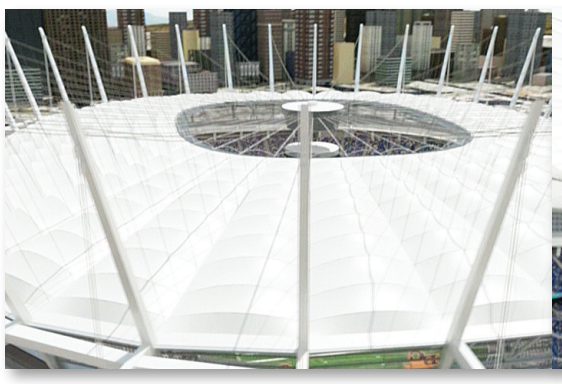
# 卑詩體育館新頂 不能風雨中閉合

**【明報專訊】將建有被譽爲世界最大開合式館頂的卑詩體育館（BC Place Stadium），預計可在溫哥華主辦美式足球格雷盃（Grey Cup）前竣工；但作出館頂開合決定，由操作員按天氣預測而定，若比賽中途下雨，館頂也不能即時關上。**

卑詩體育館經理克羅斯利（Howard Crosley）指，操作員需要按天氣預測，預早決定是否將館頂關上，而布製館頂結構及操作關係，不可以在下雨或刮大風期間，隨時關合館頂。

換言之，萬一操作員按天氣預測判斷有誤，即使是下雨，館頂仍會大開。

不過，克羅斯利指，場內觀衆不會被淋濕，因爲可容納5.5萬個座位的觀衆席設有永久上蓋，「唯一受影響是球場上的球員，但他們習慣在露天場地作賽，所以不會是一個大問題。」


新屋頂外觀模擬圖。（卑詩體育館圖片）

新開合式屋頂不可在下雨或大風期間隨時關合。

他亦表示，相信不會有任何賽事會因天氣關係而遭取消。

當局指，卑詩體育館耗資5億元的開合式館頂，會是全世界最大，而當局之前決定採用這設計的原因之一，是這建築物不能承受如多倫多Rogers Centre的金屬製開合式館頂的重量。

克羅斯利表示，非開合式館頂的成本較低，但開合式則可以舉辦更多特別活動。

自1983年開幕以來，卑詩體育館每年舉辦逾200項活動，帶來5800萬元收益，當局指，開合式館頂可爲場館每年帶來額外41項活動。

體育館預計在2011年9月竣工，趕及明年溫哥華舉辦格雷盃。

## 卑詩推防癖癮10年大計

【明報專訊】卑詩政府昨指，每5名成年省民便有1人受到精神病患或毒品問題影響，政府並公布10年計劃，來幫助民衆預防及處理。

省衛生服務廳長馮宜幹（Kevin Falcon）與兒童及家庭發展廳長蒲拉克（Mary Polak）昨日公布一項名爲「健康精神、健康民衆」（Health Minds, Healthy People）的計劃，並指它爲一份跨部門合作的路線圖，望可助正面對毒癮問題或精神病患者改善生活。馮宜幹指，現時省府每年花在處理這2方面的開支達13億元。

蒲拉克稱，精神健康問題常源自童年，及早防範有助避免將來患病。省府目標之一，望可減低學生15歲前吸食大麻或飲酒的數字。

## 警犬月歷義賣

溫市警方緊急部門主管贊納塔（Tong Zanatta，右1）督察，聯同警犬組警員、卑詩防癌基金和卑詩兒童醫院基金等代表，昨日呼籲市民購買警方編印的2011年警犬月曆，以支持2004年患癌症逝世的溫市警務人員安菲以德（Candy Anfield）之名而設的基金，每個年曆15元，市民可到警局或醫院購買，籌得善款將用作支持預防和治癌用途。（蕭良文攝）

## 649 測彩

10月30日攪珠結果，0系交白卷，走勢低迷；1系開出10和15，狀態回勇；2系開出24和29，走勢仍不俗且穩定；3系開出35和38，狀態回升；4系也交白卷，走勢下沉。特別號碼8。

這期頭獎一票安省中，彩金二千一百多萬元；二獎五票中，溫哥華一票、安省兩票、魁省和大西洋省各一票，每票彩金七萬八千多元；三獎一百五十四票中，每票彩金約二千多元。這期心水號碼貼中15和24。下期彩金約三百五十萬元。

### 本期心水選擇

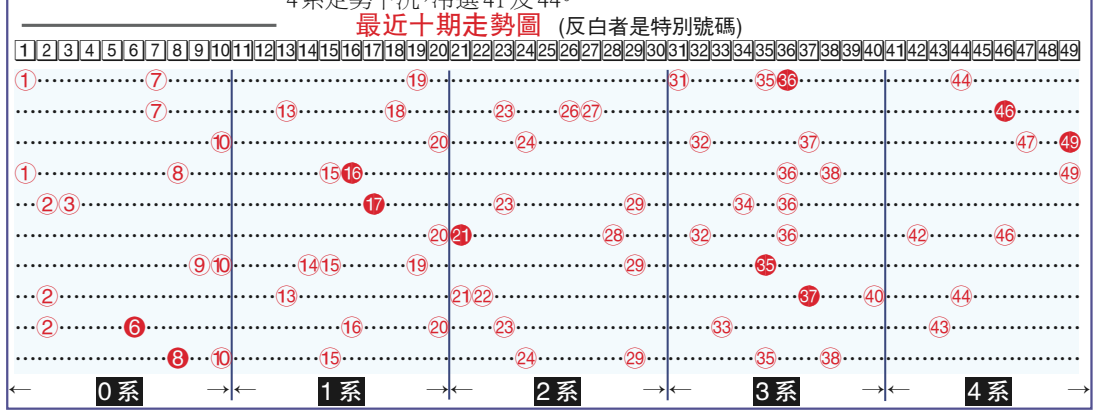
1 2 14 19 20 23 32 34 41 44

0系走勢低迷，試選1或2。
1系狀態回勇，選14或19。
2系走勢仍不俗且穩定，可選20和23。
3系狀態回升，選32和34。
4系走勢下沉，冷選41及44。

### 最近十期開獎號碼

| | |
|---|---|
| 9月29日 | ①⑦⑲㉛㉟㊹・㊱ |
| 10月2日 | ⑦⑬⑱㉓㉖㉗・㊻ |
| 10月6日 | ⑩⑳㉔㉜㊲㊼・㊾ |
| 10月9日 | ①⑧⑮㊱㊳㊾・⑯ |
| 10月13日 | ②③㉓㉙㉞㊱・⑰ |
| 10月16日 | ⑳㉘㉜㊱㊷㊻・㉑ |
| 10月20日 | ⑨⑩⑭⑮⑲㉙・㉟ |
| 10月23日 | ②⑬㉑㉒㊵㊹・㊲ |
| 10月27日 | ②⑯⑳㉓㉝㊸・⑥ |
| 10月30日 | ⑩⑮㉔㉙㉟㊳・⑧ |

### 最近十期走勢圖 (反白者是特別號碼)




### 擬設40至65元收費席

# 煙花匯演明年減至3場

【明報專訊】每年一度的溫哥華煙花節（Celebration of Light），明年賽事將會由4晚賽期縮短至3晚，溫哥華公園局並通過，考慮加設收費觀衆席以增加收入，預計門券每張40元至65元。

第21屆溫哥華煙花節將於2011年7月30日（周六）、8月3日（周三）及6日（周六）於英吉利灣（English Bay）舉行，活動會由過往的4晚，縮減至3晚。溫哥華煙花節協會（Vancouver Fireworks Festival Society）主席麥格雷戈（Brent MacGregor）指，改爲3晚可減少對西端居民的影響及滋擾，並可大幅節省溫市政府及公園局的開支。

主辦單位將准許證申請呈公園局於昨晚進行討論，申請亦提及加設觀賞長椅等建議，並獲當局通過。報告中指，這項活動在過去數年，籌辦單位面對成本開支不斷上漲問題，並由2010年開始，協會將活動交給一公司承辦3年，望可增加收入及贊助商來解決財政問題。

報告建議，明年活動會將部分最佳觀煙花位置，近Bathhouse南面列作收費區，設可容納最多1000人的臨時長椅，而入場券需預先訂購。

有指，門券預計爲每張40至65元，望這筆收入可有助這項每年約需400萬元的活動。

BIG FEET 足王
足王反射療法保健中心
周一至周日 10:00am–11:00pm (節日照常營業)
足王第九年度大酬賓！
應廣大顧客強烈要求，自10月1日開始以優惠價出售足王禮券套票。願您及親友共用健康快樂！
套票價格：
經絡推拿 $27.50+HST (400/13節)
足部按摩 $26.00+HST (350/12節)
1) 優惠禮券限時發售； 2) 禮券適用於足王各店；
3) 經絡推拿票可做淋巴排毒、修腳；
4) 有效期為一年； 5) 無退換。
增設無線上網 出售優惠禮券
經絡推拿 足部按摩
服務大溫超過25萬人次 足王集團溫東新店開張！
BIG FEET 足王 Reflexology
足部按摩專門店 604-568-3890
列治文 5333 No. 3 Rd., Richmond 604-303-0665 778-882-3689
溫哥華東區 4880 Victoria Dr., Vancouver, BC 604-568-3890
溫哥華西區 7950 Granville St., Vancouver 604-266-1086 604-266-6080
所屬店舖更新進口訂製毛巾和一次性用品
好技師 好技術 好價格

成為 明報 Facebook Fans
RAYMOND LAM
送您 林峯 COME 2 VANCOUVER 瘋摩溫哥華迷你演唱會 2010 門票
LIVE MINI CONCERT 2010
連續8個星期，每個星期送您1套門票
(一套兩張，每張價值$88或$138)!
想贏取門票好簡單!*
只要由今天至11月25日留意逢星期三刊登於明報內的廣告，記下該個星期的密碼，然後跟著以下的「參加3部曲」便可!
1. 登入明報Facebook專頁 http://www.facebook.com/mingpaocanada 如您已是fans，請由3開始
2. 按「讚好\Like」成為明報Facebook fans
3. 在「Write something…」欄內寫下該星期的密碼
便有機會贏取該星期的門票!
第4期得獎公布：
恭喜 Elise Lam
成為第四個星期的得獎者
您可獲得一套兩張「林峯瘋摩溫哥華迷你演唱會」門票 (每張價值$88)
所有得獎者可以在11月25至27日親身來到明報列治文辦事處領取
* 明報員工及其直系親屬不得參與，以示公允。
* 請留意公布日期，恕不另行通知，逾期作放棄論。
明報 MING PAO DAILY NEWS
列治文辦事處：5368 Parkwood Place, Richmond, BC, V6V 2N1
電話：604-231-8992
Join us on facebook
Follow us on twitter